

Germany-Munich: Command, control, communication systems

OJ S 184/2022 23/09/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bayerisches Landeskriminalamt

Postal address: Maillingerstraße 15

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: blka.sg124.team1@polizei.bayern.de

Telephone: +49 89-12120

Fax: +49 8912123769

Internet address(es):

Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/59D43ACB-7DBD-4544-AAB5-96EF799624A3

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/59D43ACB-7DBD-4544-AAB5-96EF799624A3

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Projekt Drahtanbindung

Reference number: 124-8010-30/22

II.1.2. Main CPV code

35711000 Command, control, communication systems

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Autorisierte Stelle Bayern (AS BY) bildet das operativ-taktische Kompetenzzentrum für den Digitalfunk BOS aller Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben in Bayern. Die vorhandene Anbindung der AS BY an das Digitalfunk BOS Netz über die Luftschnittstelle soll durch eine drahtgebundene, IP-fähige Schnittstelle ergänzt werden. Zudem soll für die Leitstelle der AS BY ein Sprachkommunikationssystem errichtet, integriert und über diese Schnittstelle an das BOS Digitalfunk Netzwerk angebunden werden.

Die Anbindung über die bestehende Luftschnittstelle wird nach Migration auf die drahtgebundene Anbindung als Rückfallebene genutzt werden.

Ziel dieses Projektes ist es, die verschiedenen Fachbereiche der AS BY mittels einer IP-fähigen Drahtanbindung, im Folgenden als „System“ bezeichnet, an das BOS-Digitalfunknetz anzuschließen. Dabei sind zwei physisch getrennte Netze (entsprechend Los 1 und Los 2) mit individuellen Sicherheitseinstufungen an das BOS-Digitalfunknetz anzubinden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 (Anbindung LS1, Sprache und LS2, Daten)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

48510000 Communication software package, 32573000 Communications control system

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE276 Augsburg, Landkreis

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 umfasst den Anschluss und Betrieb der LS1 über einen entsprechenden Wandler an das IP Transportnetz der Autorisierten Stelle Bayern (AS BY) sowie der Bereitstellung der Sprachkommunikationssystemtechnik am Standort A, ab Netzwerkanschluss in den TK Räumen bis zur Sprechstelle in der Leitstelle und im Testraum des Nutzermanagements. Ziel dieses Projektes ist es, die verschiedenen Fachbereiche der AS BY mittels einer IP-fähigen Drahtanbindung, im Folgenden als „System“ bezeichnet, an das BOS-Digitalfunknetz anzuschließen.

Dabei sind zwei physisch getrennte Netze mit individuellen Sicherheitseinstufungen an das BOS-Digitalfunknetz anzubinden. Diese beiden Netze werden in weiterer Folge als „Los1-Netz“ bzw. „Los2-Netz“ bezeichnet. Beide Netze benötigen die Drahtanbindung, werden aber untereinander nicht gekoppelt. Somit besteht der Bedarf der getrennten Anbindung beider Netze.

Im Los1-Netz wird die vollumfängliche Anbindung („Los1“ dieser Ausschreibung) der Schnittstellen (LS1, Sprache und LS2, Daten) benötigt.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Gewichtung Kriterienkatalog / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Gewichtung Konzeptbewertung / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Servicevertrag hat eine Mindestvertragsdauer von 60 Monaten. Dieser kann nach Ablauf der Mindestvertragsdauer mit einer Frist von sechs Monaten zum Ablauf eines Kalendermonats ganz oder teilweise gekündigt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

- Die Optionen 1 und 2 betreffen nur Los 2

- Option 3: Beinhaltet die optional abrufbaren Anforderungen NFR – 327a – Gateway

Anbindung an vDXT (Airbus-TAIRA) (Los1: MUSS; Los2: MUSS) und NFR – 327b – Migration

Gateway Anbindung (Los1: MUSS; Los2: MUSS)

Die Optionen sind von den Bietern verbindlich anzubieten. Der Auftraggeber ruft diese bei Bedarf ab.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 - Datenschnittstelle LS2

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

48510000 Communication software package, 32573000 Communications control system

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE276 Augsburg, Landkreis

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Ziel dieses Projektes ist es, die verschiedenen Fachbereiche der AS BY mittels einer IP-fähigen Drahtanbindung, im Folgenden als „System“ bezeichnet, an das BOS-Digitalfunknetz anzuschließen.

Dabei sind zwei physisch getrennte Netze mit individuellen Sicherheitseinstufungen an das BOS-Digitalfunknetz anzubinden. Diese beiden Netze werden in weiterer Folge als „Los1-Netz“ bzw. „Los2-Netz“ bezeichnet.

Im Los2-Netz wird nur die Datenschnittstelle LS2 benötigt („Los2“ dieser Ausschreibung). Neben den Kernkomponenten in beiden Netzen wird im Los1-Netz auch Peripherie (Soft- und /oder Hardware) benötigt, um die Funkkommunikation im Leitstellenbereich und im Testbereich des Nutzermanagement sicher zu stellen. Zusätzlich muss im Los2-Netz eine Schnittstelle für die Anbindung des ALUS Systems bereitgestellt werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Gewichtung Kriterienkatalog / Weighting: 42

Quality criterion - Name: Gewichtung Konzeptbewertung / Weighting: 8

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Servicevertrag hat eine Mindestvertragsdauer von 60 Monaten. Dieser kann nach Ablauf der Mindestvertragsdauer mit einer Frist von sechs Monaten zum Ablauf eines Kalendermonats ganz oder teilweise gekündigt werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optionen zu Los 2 (vom Anbieter zwingend anzubieten):

- Option 1: Im Rahmen von Los2 wird eine optional abrufbare, zweite Anbindung nach Standort B gefordert.

- Option 2: Im Rahmen von Los2 wird eine optional abrufbare Audio-Anbindung an Standort B gefordert (E1IP-Wandler).

- Option 3: Beinhaltet die optional abrufbaren Anforderungen NFR – 327a – Gateway Anbindung an vDXT (Airbus-TAIRA) (Los1: MUSS; Los2: MUSS) und NFR – 327b – Migration Gateway Anbindung (Los1: MUSS; Los2: MUSS)

Die Optionen sind von den Bietern verbindlich anzubieten. Der Auftraggeber ruft diese bei Bedarf ab.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Nachweis (als gescanntes Dokument) der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Richtlinie 2014/24/EU und der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist, oder auf sonstige Weise. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als 12 Monate sein.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Los 1:- Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, oder ab dem Gründungsdatum oder dem Datum der Tätigkeitsaufnahme des Unternehmens, falls dieses weniger als 3 volle Jahre zurück liegt, wobei der durchschnittliche Gesamtumsatz des Unternehmens mindestens 2 Millionen EUR je Geschäftsjahr betragen muss (Mindestanforderung).

- Erklärung über das Vorliegen einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens fünf (5) Millionen EUR für Personen- und Sachschäden je Schadensfall und Versicherungsjahr oder eine Bescheinigung eines Versicherungsunternehmens, dass die Bereitschaft zum Abschluss einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung im Zuschlagsfall besteht. Eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung ist im Zuschlagsfall über die gesamte Vertragslaufzeit aufrecht zu erhalten (Mindestanforderung).

Los 2: - Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, oder ab dem Gründungsdatum oder dem Datum der Tätigkeitsaufnahme des Unternehmens, falls dieses weniger als 3 volle Jahre zurückliegt, wobei der durchschnittliche Gesamtumsatz des Unternehmens mindestens 1,5 Millionen Euro je Geschäftsjahr betragen muss (Mindestanforderung).

- Erklärung über das Vorliegen einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens fünf (5) Millionen EUR für Personen- und Sachschäden je Schadensfall und Versicherungsjahr oder eine Bescheinigung eines Versicherungsunternehmens, dass die Bereitschaft zum Abschluss einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung im Zuschlagsfall besteht. Eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung ist im Zuschlagsfall über die gesamte Vertragslaufzeit aufrecht zu erhalten (Mindestanforderung).

Minimum level(s) of standards possibly required:

sh. oben

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Losübergreifend:

Erklärung zur zeitlichen Verfügbarkeit qualifizierter personeller Ressourcen:

Dies betrifft insbesondere die Rollen:

- a) Produktentwicklung: falls die gegenständlichen Produkte des Bewerbers die Anforderungen der Ausschreibung nicht oder nur teilweise abdecken sollten
- b) Systemingenieure: für den Aufbau und die Integration der Produkte vor Ort an den Projektstandorten der AS BY
- c) Projektmanager und Stellvertreter: mit der notwendigen Qualifikation und Erfahrung, welcher der deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig sind, während der gesamten Zeit der Projektabwicklung als Hauptansprechpartner (single point of contact, SPOC) für die AS BY

zur Verfügung stehen und mit der notwendigen technischen und wirtschaftliche Entscheidungskompetenz des Bewerbers ausgestattet sind oder dass diese oben unter a – c angegebenen personellen Ressourcen im Falle eines Projektauftrags rechtzeitig, also vor der Projektumsetzung akquiriert und qualifiziert werden können.

Los 1:

(1) Darstellung mindestens einer Referenz innerhalb der letzten 5 Jahre (Stichtag: Ablauf der Teilnahmefrist) über die Lieferung und Installation von Sprachkommunikationssystemen mit drahtgebundenen Anbindungen an das BOS Digitalfunknetzwerk:

a) mindestens einer Sprachanbindung über IP-Technologie beispielsweise SIP-Technologie, welche eine LS1-Schnittstelle kapselt, (Mindestanforderung) zu mindestens zwei redundanten DXT-Standorten und

b) mindestens ein Sprachvermittlungssystem mit mindestens 5 angebundenen Arbeitsplätzen in einer Leitstelle oder vergleichbaren Organisation, angebunden an die unter a) beschriebene IP-Schnittstelle (Mindestanforderung) und

c) von mindestens einer Datenanbindung über IP-Technologie und der Bereitstellung einer API zum Senden und Empfangen von Daten beispielsweise Short Data Service (SDS) Nachrichten in bzw. aus dem BOS Digitalfunknetzwerk beispielsweise REST oder SOAP Technologie, welche die LS2-Schnittstelle kapselt.

Die Voraussetzungen an die Referenzen unter Buchstaben a) bis c) müssen insgesamt kumulativ erfüllt sein (Mindestanforderung).

In der Referenz müssen die Art und Anzahl der gelieferten und installierten Techniken dargestellt werden

(2) Darstellung von erhaltenen BDBOS Endgeräte Zertifizierungen nach § 9 Abs. 6 Satz 2 BDBOSZertV des Gerätetyps „Leitstellenbestandteil (SFLS)“ bzw. zur drahtgebundenen Sprach- und Datenanbindung an das BOS Digitalfunknetzwerk für die angebotenen Produkte des Bewerbers. Sollten die in dieser Ausschreibung angebotenen Produkte des Bewerbers noch über keine gültige Endgeräte Zertifizierung bei der BDBOS (siehe vorherigen Absatz) verfügen, so sind in jedem Fall früher erworbene BDBOS Endgeräte Zertifizierungen für Vorgängerprodukte des Bewerbers des Typs „Leitstellenbestandteil“ als Mindestanforderung anzugeben und es ist vom Bewerber zu bestätigen, dass der Bewerber für die angebotenen Produkte eine solche Zertifizierung bei der BDBOS innerhalb der Projektlaufzeit durchführt.

Los 2:

(1) Darstellung mindestens einer Referenz innerhalb der letzten 5 Jahre (Stichtag: Ablauf der Teilnahmefrist) über die Lieferung und Installation von drahtgebundenen Datenanbindungen an das BOS Digitalfunknetzwerk:

Mindestens eine Datenanbindung über IP-Technologie und der Bereitstellung einer API zum Senden und Empfangen von Daten beispielsweise Short Data Service (SDS) Nachrichten in bzw. aus dem BOS Digitalfunknetzwerk beispielsweise mittels REST oder SOAP Schnittstelle, welche eine LS2-Schnittstelle kapselt.

In der Referenz müssen die Art und Anzahl der gelieferten und installierten Techniken dargestellt werden.

Die Voraussetzungen an die Referenz müssen insgesamt kumulativ erfüllt sein (Mindestanforderung).

(2) Darstellung von erhaltenen BDBOS Endgeräte Zertifizierungen nach § 9 Abs. 6 Satz 2 BDBOSZertV des Gerätetyps „Leitstellenbestandteil (SFLS)“ bzw. zur drahtgebundenen

Datenanbindung an das BOS Digitalfunknetzwerk für die angebotenen Produkte des Bewerbers.

Sollten die in dieser Ausschreibung angebotene Produkt des Bewerbers noch über keine gültige Endgeräte Zertifizierung bei der BDBOS (siehe vorherigen Absatz) verfügen, so sind in jedem Fall früher erworbene BDBOS Endgeräte Zertifizierungen für Vorgängerprodukte des Bewerbers des Typs „Leitstellenbestandteil“ als Mindestanforderung anzugeben und es ist vom Bewerber zu bestätigen, dass der Bewerber für die angebotenen Produkte eine solche Zertifizierung bei der BDBOS innerhalb der Projektlaufzeit durchführt.

Minimum level(s) of standards possibly required:
sh. oben

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- (1) Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer / eignungsrelevante Unternehmen
- (2) Scientology-Schutzerklärung
- (3) Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 123 GWB
- (4) Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 124 GWB
- (5) Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 19 MiLoG
- (6) Erklärung zur polizeilichen Überprüfung und Verschwiegenheit
- (7) Einverständniserklärung der Mitarbeiter für eine polizeiliche Überprüfung
- (8) Erklärung zu sicherheitsüberprüftem Personal
- (9) Eigenerklärung Russland-Sanktionen
- (10) Einhaltung VS-NfD Merkblatt
- (11) Bereitschaft, Verpflichtungserklärung nach VerpflG zu unterzeichnen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/10/2022 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 11/11/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/04/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
- (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
- (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
- (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/09/2022